

# Freitag, 17. Mai

Konzert **Festsaal St. Adelheid**  
 Narcotango  
 davor / danach Neotangonight mit DJ Michael (Tangoluna)  
 Show Harald Rotter & Susanne Illini  
 Einlass ab 19 Uhr / Konzert 20 Uhr

## Narcotango

Eine der ganz großen Elektrotangobands – sie hypnotisieren Tänzer und Zuhörer durch ruhige, weiche Klänge – zum Tanzen, Träumen und Zuhören.  
[www.carloslibedinsky.com](http://www.carloslibedinsky.com)



**Harald Rotter & Susanne Illini**  
 einfühlsam, verspielt  
 experimentierfreudig,  
[www.tangobuehne.de](http://www.tangobuehne.de)



# Samstag, 18. Mai

ab 20.00 Uhr **Festsaal der Rheinischen Landesklinik**  
 Tanzabend mit DJ Jonas  
 Traditionelle Milonga mit Tandas und Cortinas  
 Live-Musik Cuarteto del Cafetín  
 Show Juan Manuel Nieto & Natalia Vicente  
 Tanzschuhe von El Zapatito

## Cuarteto del Cafetín

Erfrischender klassischer Tango – abwechslungsreich gespielt!



**Juan Manuel Nieto & Natalia Vicente**  
 herzlich, ausdrucksstark, musikalisch  
[www.juanmaynatalia.com](http://www.juanmaynatalia.com)



Festsaal Rheinische Landesklinik

# Pfingstsonntag, 19. Mai

Konzert **Festsaal St. Adelheid**  
 Tanghetto  
 davor / danach Neotangonight mit DJ Harald  
 Einlass ab 19 Uhr / Konzert 20 Uhr

## Tanghetto

Sie spielen innovativen Electrotango in ganz unterschiedlichen Stilen. Von vertrauten Tango-Beats über Electrofusions bis zu Cover-Versionen bekannter Popsongs ist alles dabei.  
[www.tanghetto.com](http://www.tanghetto.com)



Festsaal St. Adelheid

# Pfingstmontag, 20. Mai

ab 20.00 Uhr **Festsaal St. Adelheid**  
 Tanzabend mit DJ Harald  
 Milonga mit gemischter Musik  
 Live-Musik Duo Ranas  
 Show Gustavo Rosas & Gisela Natoli

## Duo Ranas

Absolute Spitzenmusiker. Ihre Musik ist facettenreich – von ganz leise bis ganz laut, von weich-harmonisch bis zackig-dynamisch, mit einem kleinen Schuss Humor – geht in Herz und Füße!  
[www.ranastango.com.ar](http://www.ranastango.com.ar)



**Gustavo Rosas & Gisela Natoli**  
 fulminant,  
 elegant, markant  
[www.gustavoygisela.com.ar](http://www.gustavoygisela.com.ar)

# Preise Anmeldung

**Workshops**  
 Alle Workshops (außer HS1)  
 kosten pro Person und Workshop (WS):  
 35 € bei Buchung von einem WS  
 32 € bei Buchung von mindestens 2 WS  
 28 € bei Buchung von mindestens 4 WS  
 25 € bei Buchung von mindestens 6 WS  
 Der Workshop HS1 (Anfänger) kostet 80 €  
**Maximal 12 Paare pro WS**

**Workshops:  
 2 Zeitstunden  
 (außer HS1)**

**Tanzabende**  
 Fr 17.05.2013 Narcotango VVK 29,50€ / AK 35 €  
 (limitierte Karten!)  
 Sa 18.05.2013 Festsaal Rhein. Klinik VVK 22€ / AK 25 €  
 So 19.05.2013 Tanghetto VVK 29,50€ / AK 35 €  
 (limitierte Karten!)  
 Mo 20.05.2013 Festsaal St. Adelheid VVK 19,50€ / AK 24 €

**Vorverkauf** bis Donnerstag, 10. Mai 2013

**Milongapass** für alle 4 Abende (nur im VVK) 90 €

**Frühbucher** bis zum 10. April 2013 Rabatt von 10% auf Workshops, Tanzabende, Milongapass

**Festivalnews** [www.facebook.com/bonnertangofestival](http://www.facebook.com/bonnertangofestival)

**Anmeldung** [www.bonnertango.de](http://www.bonnertango.de) (Rubrik Festival)

**Kontakt** Harald Rotter 0228-3867621  
 Susanne Illini 0228-9691776 (AB)  
[info@bonntango.de](mailto:info@bonntango.de)



# 7. Bonner Tangofestival 17.-20. Mai 2013 Pfingsten



**Special Guests:  
 Narcotango  
 UND Tanghetto**



Dokumentation: Dorothea - Fotos: Festival, Bernd Karsten - Show: Ranas, Duo Ranas, Tanghetto - Harald & Susanne Illini

Workshops  
in St. Adelheid

# Workshops in der Brotfabrik

Anfänger  
ohne Vorkenntnisse

Mittelstufe  
ab 1 Jahr Tanzerfahrung

Fortgeschrittene  
ab 2 Jahren Tanzerfahrung

Weit Fortgeschrittene  
ab 3-4 Jahren Tanzerfahrung

ISBN: 978-3000256257

René Baltus



Leidenschaftlicher Kampf  
und vollendete Kommunikation

www.tangueria.de

DEUTSCH ISBN: 978-3000256257

ESPAÑOL ISBN: 978-3-942663-01-4



## DATENLOGGER

DL 314 MIT SD-KARTE

### TECHNISCHE DATEN IN KURZFASSUNG

- Speichermedium: Handelsübliche SD-Karte (2 GB)
- Samplingraten einstellbar von 1 Sek. bis 12 Std., Nachlaufzeiten von 1 sek. bis 15 min.
- 2 Eingänge 0 bis 10 Volt DC
- 1 Eingang 0 bis 20 mA
- 1 Eingang für Temperaturfühler NTC 5 kOhm
- 1 Eingang für ein digitales Signal
- 1 Ausgang zur Fehlermeldung
- Internes oder externes Triggersignal
- Start 1/1000 Sekunde ab Triggersignal
- Kurzwahl für Daueraufzeichnen. im Sekundentakt
- Menüsteuerung über Display
- Kein PC zum Einstellen nötig!
- Programmierung nur über 2 Taster
- Handelsübliche Programme zum Auslesen

BVP GmbH

53125 Bonn, Auf den Steinen 7  
Tel. 0228-25 71 25

(siehe auch [www.der-datenlogger.de](http://www.der-datenlogger.de))

# Tango Intensivkurse

2013 mit Harald & Susanne

Mit freundlicher Unterstützung



Sommerwoche in Berlin, 10.-17. Aug. 13

- Tango für Mittelstufe und Fortgeschrittene.
- 7 x 3 Std. Unterricht (insg. 21 Std., 1 Tag frei)
  - 2 Level, max. 10 Paare pro Kurs, 320€



Herbstwoche in Italien, 19.-26. Okt. 13

- Die Villa La Rogaia liegt nicht weit entfernt vom Lago Trasimeno und Assisi, Siena, Perugia, Arezzo...
- 5 x 3 Std. Unterricht (insg. 15 Std., 1 Tag frei)
  - Übernachtung im Doppelzimmer, Halbpension
  - max. 9 Paare, ab 675€



Weihnachtswoche in Bonn, 27.-31. Dez. 13

- Alle Jahre wieder für Mittelstufe und Fortgeschrittene
- 5 x 2,5 Stunden Unterricht (insg. 12,5 Std.)
  - 2 Level, max. 10 Paare pro Kurs, 125€



EL TARASCON

Das original Argentinische Steakhaus  
HOLZKOHLEGRILL - PARRILLADA  
Di. - Fr. 12.00 - 14.30 Uhr - 18.00 - 23.00 Uhr  
Sa. 18.00 - 23.00 Uhr - So. 12.00 - 14.30 Uhr - 18.00 - 22.00 Uhr  
Montag Ruhetag

Clemens-August-Str. 2-4, 53115 Bonn  
Tel.: 0228.6587 27 . [www.el-tarascon.de](http://www.el-tarascon.de)

## Tango meets Contact Improvisation

15./16.06.2013 in Bonn mit Tanja Striezel und Ulrike Nootz

Weiche und kraftvolle Bewegungsdialoge  
verfeinern das Spüren und Zuhören in der Tango Umarmung  
Tanja Striezel 0228-961 21 21 [www.tanjastriezel.de](http://www.tanjastriezel.de)



EL ZAPATITO

Tangoschuhe, Tanz- und Abendschuhe



## Spanisch Sprachreisen & Tango

mit Yalea Sprachreisen

01801 252 252 (Mo - Fr: 14 - 22 Uhr)

Alle Preise und Infos auf [www.yalea.de](http://www.yalea.de)



Römerstraße 235  
53117 Bonn  
Tel. 0228-22 797 016  
[www.cafe-zeitlos-bonn.de](http://www.cafe-zeitlos-bonn.de)

jeweils 12:30-16:30

Samstag & Montag  
in St. Adelheid

Einstieg in den  
Tango Argentino

Harald & Susanne HS 1

### Adressen

Bildungswerk  
Kulturgut  
Brotfabrik  
Kreuzstr.16  
53225 Bonn

Festsaal der  
Rheinischen  
Landes klinik  
Kaiser Karl Ring 20  
53111 Bonn

Festsaal  
St. Adelheid  
Adelheidsplatz 13  
53229 Bonn

### Veranstalter

Tangofestival:  
Susanne Illini

Samstagabend:  
Bernd Karsten

### Samstag

Raum 1

Raum 2

Raum 1

12.00-14.00  
Tango milonguero nuevo  
Pasadas, Soltadas, Boleos, Sacadas  
Neuer Wein in alten Schläuchen  
Gustavo & Gisela GG1

14.30-16.30  
Vals: Rítmica  
Nur Takt ist Fakt  
Juan & Natalia JN1

Tango tradicional  
giros milongueros, lapices y  
enrosques - Traditionelle Kringel  
Gustavo & Gisela GG3

17.00-19.00  
Boleos en caminatas  
Flugstunde fürs Bein  
Juan & Natalia JN2

Colgadas y volcadas -  
secuencias combinadas  
Zuneigen und Abhängen  
Gustavo & Gisela GG4

### Pfingstsonntag

Raum 1

Raum 2

Raum 1

08.00-10.00  
Ochos cortados en giros  
Umkehr auf der Kreisbahn  
Juan & Natalia JN3

12.00-14.00  
Volcadas circulares y lineales  
Zu-Neigung rund und gerade  
Gustavo & Gisela GG2

14.30-16.30  
Sacadas del hombre  
y de la mujer  
Eintreten und wohl fühlen  
Gustavo & Gisela GG5

Milonga traspie  
Stop and Go  
Juan & Natalia JN4

17.00-19.00  
Milonga: lisa y traspie  
Gewitzt geflitzt  
Gustavo & Gisela GG6

Vals: Ejes compartidos  
Mit Schwung im Kreis herum  
Juan & Natalia JN5

### Pfingstmontag

Raum 1

Raum 2

Raum 1

12.00-14.00  
Ausschlafen  
für Mittelstufe ☺  
Gut geruht

Ausschlafen  
für Fortgeschrittene ☹  
Traum von Raum

Ausschlafen  
für weit Fortgeschrittene ☹  
Nett im Bett

14.30-16.30  
Trabadas combinadas  
Kreuzprodukte  
Juan & Natalia JN6

Ganchos y barridas  
Haken schlagen und Schieben  
lieben  
Gustavo & Gisela GG7

17.00-19.00

Secuencias giradas con ganchos  
Drehung mit Haken  
Juan & Natalia JN7